



FITTING INSTRUCTIONS FOR SCG0019SS
STAINLESS-STEEL OIL COOLER GUARD
DUCATI SUPERSPORT 2017, SUPERSPORT 950 & S 2021-



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,
THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:

WWW.RG-RACING.COM



<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
<ul style="list-style-type: none"> Set of Metric Allen Keys. 	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	SCG0019SS OIL COOLER GUARD ASSEMBLY	1
ITEM 2	SELF-ADHESIVE FOAM 100mm	2
ITEM 3	CABLE/ZIP TIES	4

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



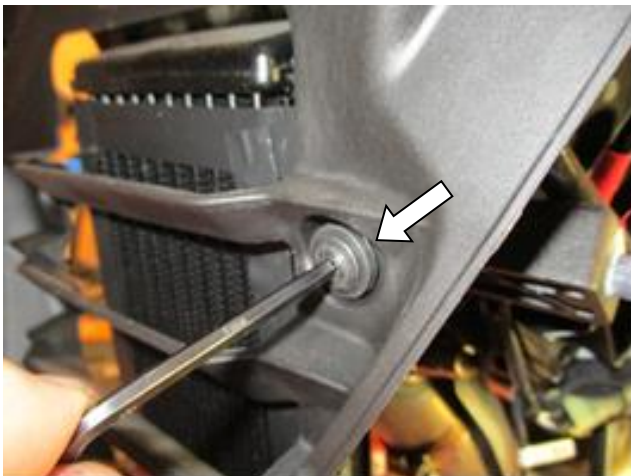
FITTING PICTURES



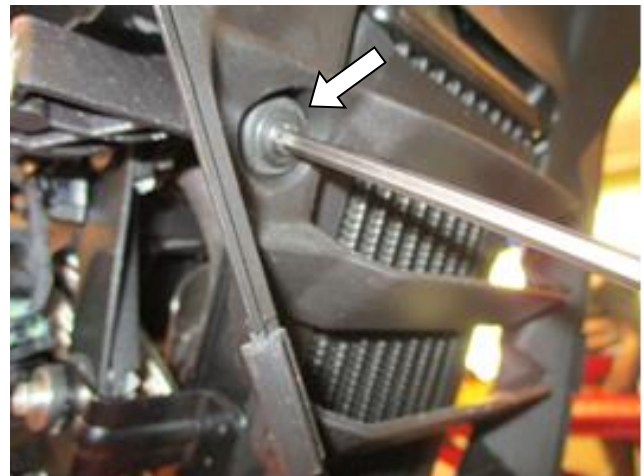
Picture 1 (Foam Strips)



Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



Picture 6



Picture 7



Picture 8

FITTING INSTRUCTIONS

- To fit the oil cooler guard to the bike cut the foam strip provided into 8mm wide pieces and stick them to the back of the oil cooler guard frame, so that they sit between the oil cooler guard and the oil cooler radiator as shown in picture 1.
- Remove the two bolts arrowed in picture 2.
- Carefully ease the lower fairings outwards and offer the oil cooler guard into position and secure the guard to the radiator frame (being sure not to damage the cooler matrix) using the two cable/zip ties as shown in pictures 7 and 8.
- Refit the lower fairings and reuse the original bolts through the front surround to secure the upper oil cooler mounts as shown in pictures 3 and 4.
- Refit the two bolts shown in pictures 5 and 6.
- Refit the two belly pan bolts as shown in picture 2.

ISSUE 1 – 19/05/2021 (AO)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



NOTICE DE MONTAGE POUR SCG0019SS
PROTECTION REFROIDISSEUR D'HUILE
DUCATI SUPERSPORT 2017, SUPERSPORT 950 & S 2021-



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTE DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDUEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR : WWW.RG-RACING.COM



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>VALEURS DE SERRAGE</u>
<ul style="list-style-type: none"> • Clé Allen 	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	SCG0019SS PROTECTION REFROIDISSEUR D'HUILE	1
ARTICLE 2	MOUSSE AUTOCOLLANTE 100mm	2
ARTICLE 3	SERRE CABLES	4

NOTICE DE MONTAGE

- Pour monter la protection refroidisseur d'huile sur la moto, couper le bandeau de mousse fourni en pièces de 8mm et collez les au bas du cadre de protection refroidisseur d'huile, pour qu'elles se placent entre la protection refroidisseur d'huile et le refroidisseur d'huile, voir photo 1.
- Enlever les 2 boulons, voir photo 2.
- Enlever les 4 boulons, voir photos 3, 4, 5 et 6.
- Soulager soigneusement les carénages inférieurs vers l'extérieur et Montez la protection refroidisseur d'huile en position puis fixer la protection au cadre de radiateur (veiller à ne pas endommager la matrice de refroidisseur) en utilisant les 2 colliers de serrage, voir photos 7 et 8.
- Remonter les carénages inférieurs puis réutiliser les boulons d'origine dans le contour avant de radiateur pour sécuriser les supports supérieurs de refroidisseur d'huile, voir photos 3 et 4.
- Réinsérer les 2 boulons, voir photos 5 et 6.
- Réinsérer les 2 boulons de ventre de carénage, voir photo 2.

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



MONTAGEANLEITUNG FÜR SCG0019SS
EDELSTAHL ÖLKÜHLERSCHUTZ
DUCATI SUPERSPORT 2017, SUPERSPORT 950 & S 2021-



ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN NACHFOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET.

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.

WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN –
DIESE PLASTIK-UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT.

EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:

[WWW.RG-RACING.COM](http://www.rg-racing.com)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com



<p><u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDES WERKZEUG:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Satz Inbusschlüssel 	<p><u>ALLGEM. ANZUGSDREHMOMENT:</u></p> <p>M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm</p>
--	---

LIEFERUMFANG

ARTIKEL NR.	BESCHREIBUNG	MENGE
ARTIKEL 1	SCG0019SS ÖLKÜHLERSCHUTZ	1
ARTIKEL 2	SELBSTKLEBENDER SCHAUMFSTOFF 100mm	2
ARTIKEL 3	KABELBINDER	4

MONTAGE - ABBILDUNGEN



Abbildung 1 (Schaumstoffstreifen)



Abbildung 2

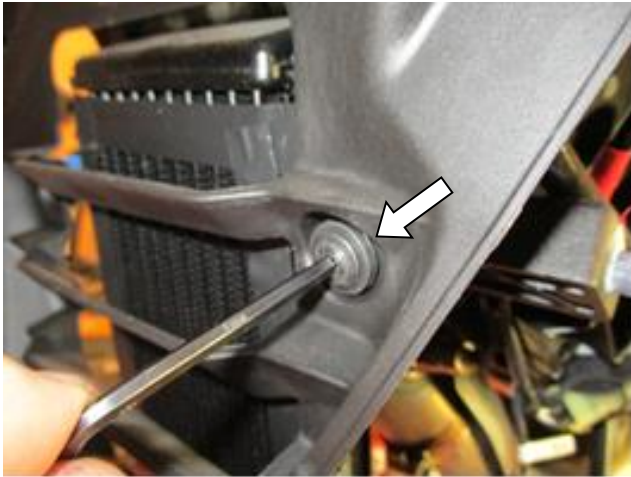


Abbildung 3

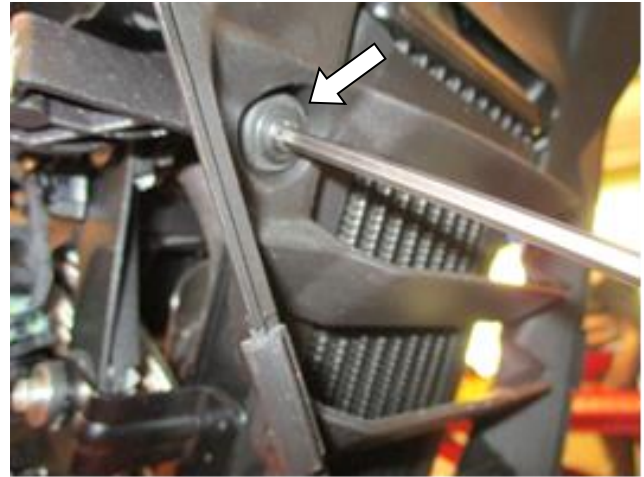


Abbildung 4



Abbildung 5



Abbildung 6



Abbildung 7



Abbildung 8

MONTAGEANLEITUNG



- Um den Ölkühlerschutz am Motorrad montieren zu können, schneiden Sie die mitgelieferten Schaumstoffstreifen in 8 mm breite Streifen und kleben Sie diese auf der Rückseite des Ölkühlerschutzrahmens, so dass sie zwischen dem Ölkühlerschutz und dem Ölkühler angebracht sind wie in **Abbildung 1** abgebildet.
- Entfernen Sie die zwei Schrauben, die in **Abbildung 2** abgebildet sind.
- Die unteren Verkleidungen nach Außen lösen und den Ölkühlerschutz in Position bringen. Den Ölkühlerschutz am Kühlerrahmen mit den zwei Kabelbindern befestigen (bitte darauf achten, dass das Gitter nicht dabei beschädigt wird) wie in den **Abbildungen 7 und 8** abgebildet.
- Montieren Sie die unteren Verkleidungen wieder und benutzen Sie die Originalschrauben wieder vorne, um die oberen Halterungen für den Kühler zu befestigen (siehe **Abbildungen 3 und 4**).
- Montieren Sie die zwei Schrauben wieder wie in den **Abbildungen 5 und 6** abgebildet.
- Montieren Sie die zwei Schrauben für die untere Abdeckung wieder wie in den **Abbildung 2** abgebildet.

AUSGABE 1 – 19/05/2021 (AO)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

ISSUE 1 – 19/05/2021 (AO)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 www.rg-racing.com Email: info@rg-racing.com